

## VIVAT LE JUMELAGE !

Grâce au jumelage entre ma ville Mariánské Lázně et Marcoussis, j'ai rencontré la famille Rinche qui m'a accueillie chez elle et m'a trouvé le stage pratique à la mairie de Marcoussis pour que je puisse améliorer ma connaissance de la langue française.

J'étudie les langues pour la pratique commerciale à l'Université de l'Ouest à Pilsen en combinaison anglais-français.

Je dois dire que le stage ne m'a pas donné seulement la possibilité d'améliorer mon français mais aussi la possibilité de voir comment les organismes, comme par exemple la mairie, fonctionnent. Plus exactement j'ai travaillé à l'accueil du CCAS pendant 1 mois et j'ai trouvé ce travail assez intéressant. J'ai vu l'élan de mes collègues comme elles travaillaient. En ce qui concerne le travail en secteur social, on peut voir les résultats du travail, la satisfaction et la reconnaissance de la part des gens que l'on essaie d'aider.

La ville de Marcoussis est assez calme pendant le mois d'août mais quand même j'ai eu la possibilité de voir la vie ici, de connaître un petit peu la manière de la vie française. Et je dois dire que la ville de Marcoussis est très bien organisée, la possibilité de la vie culturelle assez riche.

Avant je ne savais pas ce qu'était le jumelage, ni que ma ville était jumelée avec Marcoussis, mais maintenant je vois combien de possibilités le jumelage peut offrir. Pas seulement de connaître une culture différente, mais plutôt de rencontrer des gens ou trouver des amitiés.

*Alena Milolaz*

En République Tchèque « La France », à toujours été une marque de culture très riche, variable et pas stéréotypée. Moi, j'ai déjà eu plusieurs fois la possibilité de confirmer cela. Grâce à ma participation au jumelage liant Marcoussis et Mariánské Lázně, et grâce aussi aux familles françaises, moi et quelques autres personnes de République Tchèque avons pu passer un certain temps à Marcoussis, visiter Paris et ses environs puis découvrir votre vie au quotidien. Je pense pouvoir affirmer que les Français font des choses intéressantes, mangent d'intéressants plats et ont des coutumes intéressantes.

Une des habitudes les plus différentes par rapport à chez nous, c'est l'accueil. Combien de bisous faisons-nous ? Deux, trois, quatre ? Chez nous, cela est bien plus facile, nous ne réfléchissons pas aux nombres de bisous, nous nous serrons juste la main une seule fois.

Autrement il y a tout ce qui concerne les repas. J'ai découvert un secret, comment manger des crevettes, des moules et autres fruits de mer. Ici, le plus grand repas de la journée est le dîner alors que chez nous, c'est le déjeuner. Aussi nous mangeons plus tard qu'à notre habitude. Donc nous nous demandons comment cela est possible que les français soient aussi normalement constitués, alors que dès l'école cela nous est recommandé de manger au plus tard à 18 heures pour garder la ligne et la forme.

Et parce que j'aime bien la langue française, parce que j'aime votre pays et parce que j'ai trouvé une famille très agréable à Marcoussis, j'ai eu la chance, en plus, de visiter une partie de la Bretagne, de découvrir les couleurs de la BD, de naviguer sur un bateau, de faire des croissants et, principalement, de devenir un membre d'une famille où l'on parle Français, une langue que je porte dans mon cœur, et dans laquelle, je voudrais m'améliorer pour ma vie future.

A tous ceux qui m'ont aidée dans cette voie, Merci.

*Katia*